

## "ПРИМА ЦЕНТАР БЕРЛИН" ОБВИНУВА

**В**о јули годинава, во Музејот за современи уметности беше отворена изложбата "Лесен Транспорт", во која се претставија уметниците и галеристите на берлинското здружение "Колони Вединг" и проект галеријата "Прима Центар Берлин". Исто така, оваа изложба во Скопје е дел од концептот за презентирање на "колонистите" во странство, како и обид за остварување долготрајна и продуктивна соработка и размена со македонските уметници и културни институции.

Меѓутоа, иако во концептот на изложбата "Лесен Транспорт" била планирана возвратна изложба, која веќе била и договорена, сепак поради некои "недоразбирања" меѓу директорот на Националната галерија во Скопје, господинот Златко Теодосиевски и ексминистерот за култура, Благоја Стефановски од една страна, и "Прима Центар Берлин", од друга страна, овој настан изостава.

### КАЛКУЛАЦИИ

"Во концептот на изложбата 'Easy Transport' беше планирана возвратна изложба, на која требаше во галериите на 'Колонија Вединг' да се претстават најдобрите млади македонски автори, кои учествуваа на Биеналето на млади во Музејот за современи уметности во Скопје. Таа изложба имаше работно име 'Македонски културни зрачења' и беше објавена во официјалната програма на Министерството за култура на



■ Пишува: Милева ЛАЗОВА

Македонија на листата на проекти кои ќе се финансираат како составен дел на проектот 'Денови на македонската култура во Германија 2006'. Но, за жал, директорот на Националната галерија во Скопје, господинот Златко Теодосиевски (назначен како одговорен за ликовната програма на манифестацијата 'Денови на македонската култура



# МЛАДИ МАКЕДОН УСПЕАЈА ДА ПРИСТ

ра во Германија 2006'), а секако во договор со поранешниот министер за култура на Република Македонија, господинот Благоја Стефановски, проектот 'Македонски културни зрачења' веќе комплетно договорен настан во Берлин, без објаснување и извинување го избришаа од програмата", вели Јован Балов од "Прима Центар Берлин".

Како што натаму објаснува



**Повеќе од 500 лица ги посетиле галериите на "Колонијата Вединг", меѓу кои биле присутни и еминентни уметници, куратори и други културни работници од берлинската културна сцена.**

**Во "Колони Вединг Берлин" веќе биле договорени седум бесплатни термини за седум самостојни изложби, како и седум бесплатни ноќевања во студијата на Здружението, но сè тоа не се реализира.**



студијата на Здружението. "Договорените термини во август, кои беа резервирани за изложбите во галериите на 'Колонијата Вединг' ги спаси и програмски ги пополни уметничката алтернативна и самостојна група 'Револт МКД' од Скопје, која без било каква финансиска поддршка од Македонија успеа да ги ис-

прати делата во Берлин. На отворањето на овие четири изложби единствено присуствуваше авторката Натали Николовска. За жал, останатите автори членовите на групата 'Револт МКД' не успеаја да обезбедат средства за патните трошоци и престојот во Берлин", додаде господинот Балов.

## ПРЕЗЕНТАЦИЈА

Во берлинското Здружение на уметници и галеристи "Колонија Вединг Берлин" 25 август беше ден на македонската современа ликовна уметност, како и вечер на новата македонска филмска и видеопродукција.

Во четирите галерии биле

но дигитална уметност, но имало простор за презентација на уште едно дигитално дело "Постисториски туризам" на македонската авторка Жанета Вангели. Во "Прима Центар Берлин" била поставена самостојна изложба на Натали Николовска, која се претставила со четири колажи и со десет цртежи. Таа била единствената од уметниците која успеала да пристигне во Берлин. Во медиумската галеријата "М+Н" биле претставени видеофилмските дела "Ако ти треба" од Младен Ѓуриќ и Дарија Андовска, "Остани исправен" од Кристијан Ристевски, "Година самотија" на Филип Кондовски, видеоделата "Сенка" и "Маска" од Симонида Филиповска-Китановска, "Трансформации" од Борис Петровски и видеофилмовите "Да зборуваме за..." и "Црвениот шеф" на групата "ОПА".

Пред протоколот на отворањето на овој културен настан, македонскиот амбасадор во Берлин, господинот Ѓорѓи Филипов, на бројната берлинска публика и ги презентирал четирите галерии, по што одржал поздравен говор во проект галеријата "Прима Центар Берлин", со кој официјално ги отворил подготвените изложби.

# СКИ АВТОРИ НЕ ИГНАТ ВО БЕРЛИН

Во каталогот за оваа изложба Елизабета Линднер пишува дека "Колонијата Вединг" е "здружение на уметнички галерии и ателјеа. Идејата за основање на ова здружение потекнува од нужноста културно да се заживее овој дел од Берлин".

Програмата на "Колонијата Вединг" е составен дел од културната програма на Берлин и веќе привлекува бројна публика. Бројот на нејзините членови се зголемува, а во пораст е и соработката и размената со уметници од странство.

изложени дела од петнаесетина македонски уметници. Во галеријата "Артпорт" можеа да се видат изложените дигитални принтови од серија стрипови и илустрации на Атанас Ботев и Марјан Камилевски. Во галеријата "ГАД" (Галерија Арт Дигитал) биле презентирани дигитално печатени компјутерски дела на Лара Ташковска. Поради концептот на галеријата, во неа била прикажана исклучител-

ИСПРАТИ СМС НА  
075 14 14 42  
20 ДЕН. + 18% ДДВ

## СОНОВНИК

За толкување на твојот сон испрати СМС  
парче со следна содржина: СОН [твоя  
Толкувај што го поблава, затоа и.

Со празно место каде во примерот

ИСПРАТИ СМС

КУПИ ГО ВИСТИНСКИОТ ПОДАРОК

1. На 075 14 14 42 испрати СМС со содржина: **ПОД 075XXXXXX** каде што XXXXXX е бројот на твојата сакана личност.
2. Таа ќе добие анонимна порука со прилог - што би сакала да добие за подарок.
3. Почекај го нејзиниот одговор, а потоа "изненади" ја со вистинскиот подарок!

**СМС ПОДАРОК** услугата чини 20 ДЕН. + 18% ДДВ  
\*со празно место, како во примерот